

MP-46500 MP-46501
Stabilisateur pour bas d'échelle isolante
Stabiliser for the bottom of insulating ladders

FRANÇAIS

ENGLISH

Il existe deux tailles de stabilisateurs. Vous trouverez ci-après le tableau de choix du stabilisateur.
 There are two sizes of stabiliser. Below you will find the table for selecting your stabiliser.

Montants latéraux d'échelles Lateral risers on ladders				
Référence <i>Reference</i>	Epaisseur <i>Thickness</i> (mm)	Largeur <i>Width</i> (mm)	Ecartement <i>Space</i> (mm)	Pour échelles référence <i>For ladders reference</i>
MP-46500	30	66	430	MP-602-D / MP-603-D MP-604-D / MP-605-D MP-506/2 / MP-514/2 MP-515/2R
MP-46501	35	90	430	MP-508/2 / MP-510/2 MP-509/2



99-8561/02 - septembre 2014

FRANÇAIS

Ce stabilisateur d'échelles permet la mise à niveau de l'échelle par rapport au sol assurant ainsi une parfaite stabilité de l'ensemble.

Il est équipé d'un arceau mobile qui peut rattraper des niveaux de vers importants tel que des trottoirs ou des marches.

Les pieds sont en caoutchouc ce qui évite le glissement du pied lorsque celui-ci repose sur une surface inclinée ou lisse.

Le levier A (1) permet de bloquer (levier à l'horizontale) et de débloquer l'arceau amovible de façon à pouvoir le régler et l'ajuster en position.

Montage

Placer l'échelle horizontalement et sur un support de façon à pouvoir facilement insérer le stabilisateur et travailler sur le bas de l'échelle. Démontez les sabots de bas d'échelle si elle en est équipée.

Desserrer les 4 écrous B (1) de façon à pouvoir insérer et régler le stabilisateur.

ATTENTION : le levier de blocage de l'arceau doit se positionner en face avant de l'échelle.

Insérer le stabilisateur sur les pieds (2) et positionner le bas de l'échelle de façon à ce que les deux montants de l'échelle soient en butée sur le fond de l'étrier C (3).

Resserrer les 2 x 6 écrous diam 8mm Nylstop D qui se trouvent sur les étriers.

ATTENTION : Bien respecter le couple de serrage de 20Nm de façon à ne pas détériorer les pieds de l'échelle.

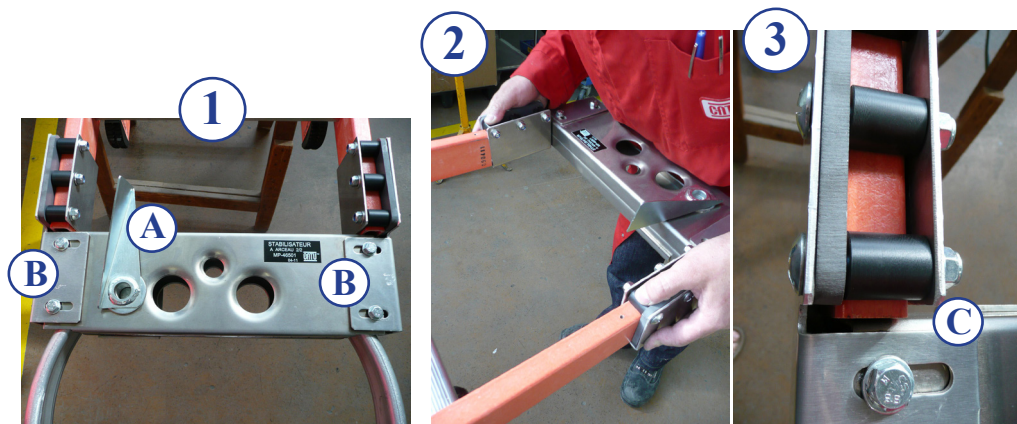
Serrer ensuite les quatre écrous B au couple de serrage de 20Nm également. Le stabilisateur est monté et l'échelle ainsi équipée est prête à être utilisée.

Maintenance.

Il est recommandé de vérifier le couple de serrage des écrous selon la fréquence et les conditions d'utilisation et à minima tous les six mois.

Accessoires de rechange :

Jeu de deux cales et six entretoises référence **MP-466**.



ENGLISH

This stabiliser for ladders makes possible the levelling of the ladder in relationship to the ground thus ensuring perfect stability of the whole ensemble.

It is fitted with a mobile retainer device which can compensate for significant levels of slope and incline such as on pavements or steps.

The feet are made of rubber which prevents the feet from slipping even when they are set down on a sloping or very smooth surface.

The lever A (1) makes it possible to lock (lever in horizontal position) and to unlock the detachable retainer device in order to regulate and adjust its position.

Assembly

Place the ladder horizontally on a support such that you will be able to insert the stabiliser and work on the bottom of the ladder. If the ladder is fitted with 'shoes' remove these first.

Unscrew the 4 screws B (1) in order to be able to insert and regulate the stabiliser.

CAUTION : the locking lever on the retainer device should be positioned to face the front of the ladder.

Insert the stabiliser onto the feet (2) and position the bottom of the ladder in such a way that the two risers of the ladder abut at the bottom of the stirrup C (3).

Retighten the 2 x six 8mm diameter Nylstop screws D which are located on the stirrups.

CAUTION : Be careful to adhere to the torque of 20Nm in order not to damage the feet of the ladder.

Then similarly tighten the four screws B at 20Nm. The stabiliser is now assembled and, with this equipment in place, the ladder is now ready for use.

Maintenance.

It is recommended to check on the torque of the screws depending on the frequency and conditions of usage : this should be done at least every six months.

Spare part accessories :

Set of two chocks and six struts reference **MP-466**.

